

Distr.: General 10 November 2014

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Десятая чрезвычайная специальная сессия Пункт 5 повестки дня Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории Совет Безопасности Шестьдесят девятый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2014 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Мне поручено вновь в срочном порядке обратить ваше внимание на критическое положение и опасность роста напряженности в оккупированном Восточном Иерусалиме в результате продолжения незаконных действий, включая провокации и подстрекательства со стороны Израиля, оккупирующей державы, в частности, в том числе со стороны представителей правого крыла израильского правительства, экстремистски настроенных поселенцев и религиозных фанатов, направленные против палестинского народа, его территории и его священных мест. В последние недели возросли число и агрессивность провокаций и подстрекательств, которые продолжают накалять религиозные страсти и хрупкую и взрывоопасную обстановку на местах, угрожая спровоцировать религиозный конфликт и ввергнуть регион в очередной этап нестабильности и насилия.

Второй раз за неделю израильские оккупационные силы заблокировали комплекс мечети Аль-Акса, не допуская туда верующих палестинцев. Такие провокационные действия вызвали очередные столкновения между палестинцами и израильскими экстремистами, которые продолжают нагнетать обстановку в этом священном месте. Не иначе как в явной попытке обострить и без того высокую напряженность ранним утром группа израильских экстремистов под защитой более чем 300 военнослужащих израильских оккупационных сил штурмовала комплекс и применила светошумовые гранаты и резиновые пули против палестинских верующих, в результате чего по меньшей мере 30 человек и 2 верующих получили серьезные ранения. Кроме того, сообщалось, что израильские экстремисты проникли в мечеть Аль-Акса в обуви, что является постыдным свидетельством неуважения, с целью вызвать гнев у палестинских





верующих; при этом свидетели на месте инцидента сообщили о том, что военнослужащие оккупационных сил бросали книги Священного Корана на пол.

Помимо таких неоднократных нападений на комплекс мечети Аль-Акса с применением насилия израильские действия и ограничения по-прежнему являются нарушением религиозных прав палестинского народа, включая постоянный запрет палестинским верующим мужчинам в возрасте до 50 лет входить в комплекс и требование к палестинским женщинам при входе оставлять свои удостоверения личности. За последние несколько дней должностные лица правительства Израиля усугубили такие провокации и подстрекательства, демонстрируя полное неуважение Израиля к своим обязательствам согласно международному праву и игнорирование бесчисленных призывов международного сообщества разрядить обстановку и ослабить напряженность в Иерусалиме. Несколько событий произошли только вчера, 5 ноября, когда заместитель министра транспорта Израиля Ципи Хотовели прошел в комплекс в сопровождении военнослужащих оккупационных сил, чему предшествовало его посещение 2 ноября, в воскресенье, членом кнессета от правового крыла Моше Фейглина, который также прошел в комплекс мечети Аль-Акса в тот момент, когда вход в него для палестинских верующих был ограничен.

Кроме того, действия, преднамеренно совершаемые для установления Израилем контроля над комплексом, не ослабевают, несмотря на заверения, данные премьер-министром Израиля международному сообществу. К ним относятся содействие таким вторжениям израильскими экстремистами и представителями правительства и продолжающаяся риторика о так называемых планах территориального и временного разделения комплекса мечети Аль-Акса, которые необходимо решительно отвергнуть. В этой связи мы вновь заявляем о необходимости уважения давно установленного статуса-кво в этом священном месте, который был согласован и уважается всеми сторонами на протяжении десятилетий. Мы напоминаем о решительных заявлениях на последнем чрезвычайном заседании Совета Безопасности, который призвал к уважению этого исторического статуса-кво, и мы напоминаем о решении Совета Безопасности о том, что любые такие меры, осуществленные Израилем, оккупирующей державой, «которые изменили или были направлены на изменение характера и статуса Священного города Иерусалима, в частности так называемый «основной закон» об Иерусалиме и провозглашение Иерусалима столицей Израиля, являются недействительными и должны быть незамедлительно отменены».

Мы вновь предупреждаем о чрезвычайной опасности таких незаконных действий и провокаций Израиля и подстрекательств в Харам-аш-Шарифе. Такие действия усугубляют крайне взрывоопасную ситуацию, которая чревата серьезными последствиями. В этой связи мы напоминаем о том, что комплекс Аль-Акса является священным местом для более чем 1,6 млрд. мусульман во всем мире и существует риск того, что такие действия спровоцируют ненависть среди мусульманского населения.

Кроме того, мы должны обратить внимание на продолжение проведения Израилем незаконной кампании по созданию поселений, которая помимо непрекращающегося строительства поселений в последний период включает разрушение и конфискацию палестинских земель и собственности, как это произошло на прошлой неделе в Силване в оккупированном Восточном Иерусалиме, а также принудительное перемещение палестинских семей. В этой связи

2/3 14-64379

мы осуждаем сделанное 3 ноября последнее заявление правительства Израиля об одобрении наращивания незаконного строительства поселений в оккупированном Восточном Иерусалиме. Было принято решение о строительстве еще 640 единиц жилья в незаконном поселении «Рамат Шломо», расположенном к югу от города. Мы осуждаем это заявление и выражаем протест против незаконной политики оккупирующей державы, направленной на изменение фактов на местах, подрыв возможности решения вопроса на основе сосуществования двух государств, которая становится все более призрачной, и наглядно свидетельствующей об отсутствии приверженности Израиля реальному мирному урегулированию.

Совету Безопасности следует предпринять серьезные шаги в подтверждение своих резолюций, в том числе принять меры к обеспечению их соблюдения Израилем, оккупирующей державой, и выполнения им всех своих обязательств по этим резолюциям в соответствии с нормами международного права, включая положения четвертой Женевской конвенции. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности принять незамедлительные меры для разрядки этой опасной обстановки и требуем от Израиля, оккупирующей державы, прекратить все незаконные действия и провокации и подстрекательства, будь то строительство незаконных поселений или насилие и незаконные действия, предпринимаемые в комплексе Аль-Акса. Мы также призываем Совет Безопасности решительно потребовать от правительства Израиля прекратить любые попытки изменить статус-кво в этих священных местах, который был принят и уважается всеми на протяжении десятилетий.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 527 письмам, которые касаются кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые являются территорией Государства Палестина. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (А/55/432-S/2000/921) по 30 октября 2014 года (А/ES-10/663-S/2014/775), содержат основной перечень совершенных против палестинского народа преступлений, за которые оккупирующая держава Израиль должна быть привлечена к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур Посол, Постоянный наблюдатель от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций

14-64379